

## **Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt**

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. **INT/EB/ZA/3/VI/A/0186** na realizáciu mikroprojektu „**Vzdelávanie v oblasti nových trendov vo výrobe, odbyte a v manažovaní vybraných podnikov cestovného ruchu v kontexte cezhraničnej spolupráce**“, " podľa rozhodnutia Výboru pre mikroprojekty č. **37/2020** zo dňa 13.01.2020 v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020

uzavretá medzi:

**Žilinským samosprávnym krajom<sup>1</sup>**

**so sídlom:**

Komenského 48, 011 09 Žilina  
Slovenská republika,  
DIČ: 2021626695, IČO: 37808427;<sup>2</sup>  
**ďalej len „ŽSK“**

**zastúpeným:**

Ing. Erikou Jurinovou, predsedníčkou Žilinského samosprávneho kraja

a

**Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin**

**so sídlom:**

Stavbárska 11, 036 80 Martin  
Slovenská republika,  
DIČ: 2020603035, IČO: 00158551<sup>3</sup>  
**ďalej len „mikroprijímateľ“**

**zastúpeným:**

Mgr. Dankou Černáková, riaditeľkou Strednej odbornej školy obchodu a služieb v Martine

spolu pomenované ako „zmluvné strany“,

na základe § 17 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt č. **INT/EB/ZA/3/VI/A/0186** uzatvorenej dňa 12.05.2020, ďalej len „zmluva“, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve, ďalej len „dodatok“ v tomto znení:

### **§ 1**

§ 6 ods. 1 a 2 zmluvy bude znieť:

### **„§ 6“**

#### **OBDOBIE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU**

1. Obdobie realizácie mikroprojektu je nasledujúce:

<sup>1</sup> Nehodiace sa odstrániť

<sup>2</sup> Príslušne čísla: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

<sup>3</sup> Čísla: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

- 1) Dátum začatia vecnej realizácie v mikroprojekte: **01.01.2020**;
  - 2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v mikroprojekte: **31.12.2020**;
2. Realizácia mikroprojektu musí prebiehať v súlade s harmonogramom aktivít uvedeným v aktuálnej žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tomuto Dodatku.“

**§ 2**

**§ 10 ods. 3 bod 1 zmluvy bude znieť:**

- 1) čiastková správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do **05.07.2020**

**§ 3**

Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia.

**§ 4**

Dodatok bol vyhotovený v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

**§ 5**

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zo zmluvných strán.<sup>4</sup>

**§ 6**

**PRÍLOHY K DODATKU**

Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nasledujúce prílohy:

1. Aktuálna žiadosť o poskytnutie finančného príspevku.

**V mene ŽSK:**

**V mene mikroprijímateľa:**

**Ing. Erika Jurinová**  
predsedníčka Žilinského samosprávneho kraja

**Mgr. Danka Černáková**  
riaditeľka Strednej odbornej školy  
obchodu a služieb Martin

Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

Miesto, dátum

Miesto, dátum

<sup>4</sup> V prípade slovenského mikroprijímateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby pričom rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.

**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z  
prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja  
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

**Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.**

<b>Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:</b>	INT/EB/ZA/3/V/A/0186
<b>Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:</b>	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin
--	--

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Vzdelávanie v oblasti nových trendov vo výrobe, odbyte a v manažovaní vybraných podnikov cestovného ruchu v kontexte cezhraničnej spolupráce
Prioritná os / Oś priorytetowa	Rozvoj cezhraničného a celoživotného vzdelávania
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zlepšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania.
Kód intervencie / Kod interwencji	117. Zlepšovanie rovnocenného prístupu k celoživotnému vzdelávaniu pre všetky vekové skupiny v rámci formálneho, neformálneho a informálneho vzdelávania, zvyšovanie vedomostí, zručností a spôsobilostí pracovnej sily a podpora flexibilných spôsobov vzdelávania, a to aj usmerňovaním pri výbere povolania a potvrdzovaním nadobudnutých zručností
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
01-2020 - 12-2020

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin	25 497,65 €	2 999,72 €	1 499,87 €	29 997,24 €	100,00%
	85%	10%	5%		
<b>Spolu / Razem</b>	<b>25 497,65 €</b>	<b>2 999,72 €</b>	<b>1 499,87 €</b>	<b>29 997,24 €</b>	<b>100%</b>
<b>Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu</b>				<b>29 997,24 €</b>	<b>100%</b>

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Základné školy (vrátane umeleckých) a stredné školy, učilištia zriadené subjektmi uvedenými v bode 1, 2a - c	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Mgr. Danka Černáková riaditeľka školy	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Žilinský kraj	
Okres / Powiat	Martin	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Martin 036 80	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Stavbárska 11	
IČO / REGON	00158551	
DIČ / NIP	2020603035	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	0911 913 019	
E-mailová adresa / Adres e-mail	p.hulo@seznam.cz	
Www stránka / Strona www	www.zssmt.sk	
Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	<p>Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin má dobré skúsenosti s realizáciou domácich a cezhraničných projektov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Erasmus + Španielsko, realizácia v apríli 2018, Erasmus + Poľsko - škola ako súčasť konzorcia spolupracuje s ďalšími strednými školami už 5 rokov. Každý rok posiela jednu až dve skupiny (okolo 30) žiakov spolu s pedagógmi školy do zahraničia.</li> <li>- Program celoživotného vzdelávania - Leonardo da Vinci - Partnerstvá, realizácia od 1. augusta 2013 do 31. júla 2015, výška programu 21 000 EUR</li> <li>- Projekt programu celoživotného vzdelávania - COMENIUS ŠKOLSKÝCH PARTNERSTIEV, realizácia od 1. augusta 2012 do 31. júla 2014, výška projektu 21 000 Eur</li> </ul>	

<b>Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu</b>	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	PhDr. Peter Huľo, Phd.
Telefón / Telefon	0911 913 019
E-mailová adresa / Adres e-mail	zssmt@zssmt.sk

### Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1

#### Základné informácie / Podstawowe informacje

Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Inštitúcie odborného vzdelávania	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Mgr. Jolanta Wikło Riaditeľka školy	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Sliezske	
Okres / Powiat	Bielsko-Biala	
Obec PSC / Miejscowość kod pocztowy	Bielsko - Biala 43-300	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	ul. Stanisława Wyspiańskiego 5	
IČO / REGON	072332074	
DIČ / NIP	9372686990	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+48 33 812 44 29	
Fax / Fax	+48 33 812 44 29	
E-mailová adresa / Adres e-mail	zsgih@op.pl	
Www stránka / Strona www	www.gastronom.edu.pl	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektom realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Predchádzajúce skúsenosti mikroprojektového partnera pri realizácii projektov, vrátane projektov financovaných z fondov EÚ: Comenius, Erasmus plus Akcia KA1 a KA2, cca 20 000 Eur	

<b>Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu</b>	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Lidia Szarek
Telefón / Telefon	+48 33 812 44 29
Fax / Fax	+48 33 812 44 29
E-mailová adresa / Adres e-mail	zsgih@op.pl

<b>Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego</b>	
<b>Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu</b>	<b>Áno / Tak</b>
<p>Spoločné prípravy na projekt sa začali 17. júna 2019 stretnutím slovenských a poľských partnerov. Stretnutie sa konalo na Slovensku v Martine, kde sme predstavili nápady a návrhy na realizáciu projektu. V priebehu jednaní sme zosúladiťi zhodné ciele vhodné pre realizáciu cezhraničnej spolupráce pre naplnenie zámeru zintenzívnenia rozvoja cezhraničného a celoživotného vzdelávania.</p> <p>V prípravnej fáze sa uskutočnili celkom 2 stretnutia. Po určených zámeroch projektu, jeho umiestnenia a úloh vznikla pracovná skupina pre prípravu mikroprojektu. Pracovná skupina na spoločných stretnutiach postupne pripravovala všetky náležitosti projektu potrebné na podanie žiadosti.</p>	
<b>Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu</b>	<b>Áno / Tak</b>
<p>Partneri sa budú počas realizácie projektu stretávať pravidelne za účelom výmeny informácií o priebehu projektu a prijímania nevyhnutných opatrení a rozhodnutí v súvislosti s implementovanými úlohami. Pre plynulý tok informácií, alebo riešenie vyskytnutých problémov budú partneri pod vedením projektového manažéra priebežne organizovať pracovné stretnutia, kontaktovať sa e-mailom alebo telefonicky. Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin, ako vedúci partner bude zodpovedať za celkové riadenie v projekte a projektový partner bude zodpovedný za organizáciu úloh daným vedúcim partnerom pre zabezpečenie spoločne realizovaných aktivít. Táto organizácia práce predstavuje optimálne riešenie garantujúce reálne dosiahnutie plánovaných cieľov.</p>	
<b>Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu</b>	<b>Áno / Tak</b>
<p>U vedúceho partnera bude menovaný projektový manažér zodpovedný za odbornú stránku projektu a osoba zodpovedná za financie. Obidve tieto osoby sú vlastnými zamestnancami vedúceho partnera po dobu trvania projektu a po dobu jeho trvalej udržateľnosti. U cezhraničného partnera projektu bude taktiež menovaný projektový manažér, ktorý bude v spolupráci s projektovým tímom vedúceho partnera zabezpečovať spoločné aktivity. Spoločný personál bude medzi sebou úzko spolupracovať v príprave a realizácii jednotlivých aktivít projektu.</p>	
<b>Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu</b>	<b>Nie / Nie</b>

<b>POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU</b>	
<b>Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu</b>	
<p>Stredná odborná škola obchodu a služieb v Martine má bohatú históriu. Jej korene siahajú až do roku 1918. Snáď najviac v pamäti verejnosti utkvel názov Stredné odborné učilište služieb Martin – Jahodníky, pod ktorým škola fungovala v rokoch 1986 až 2003 a od roku 2003 až do roku 2008 ako Združená stredná škola obchodu a služieb. Od 1. januára 2009 nesie názov Stredná odborná škola obchodu a služieb so sídlom Stavbárska 11, Martin. V súčasnosti patrí medzi najväčšie školy v okrese a ponúka svojim študentom možnosti všestranného rozvoja. Vízie a hodnoty školy v oblasti výchovy a vzdelávania sa snažia naplňovať pedagogickí zamestnanci teoretického i praktického vyučovania. Cieľom je vychovať zručných odborníkov, ktorí majú kladný vzťah k svojej profesii. Víziou školy je úsilie byť poprednou a vyhľadávanou školou s nezastupiteľnou pozíciou v našom regióne, ktorá poskytuje kvalitnú odbornú prípravu a kvalitné služby, je dobrým</p>	

partnerom pre žiakov, rodičov i podnikateľské subjekty. Škola sa snaží reagovať na potreby žiakov, ich rodičov, regiónu a trhu.

Projekt vznikol ako súčasť strategického rozvoja školy. Prioritou školy je efektívne vzdelávanie a odborná príprava v oblasti obchodu a služieb. Škola sa snaží o rozvoj aktívnych foriem učenia, hodnotenia vzdelávacieho procesu a výsledkov vzdelávania a v nie poslednej rade o medzinárodnú spoluprácu, ktorá prispieva k modernizácii výuky a výmene know-how.

Učiteľom chýbajú základné podporné mechanizmy, ktoré by im mohli proces kurikulárnej transformácie výrazne uľahčiť. Podpornými mechanizmami uľahčujúcimi systém ďalšieho vzdelávania budú softvéry „Foodman“ a „Hores+“. Aj napriek tomu, že na Slovensku a v Európe sa používajú aj iné softvéry, všetky pracujú na rovnakej báze, a preto je podstatné preniknúť do jadier ich podstaty.

Prostredníctvom nich sa eviduje pohyb tovarov a služieb (nákup, medzi strediskové presuny, predaj), evidujú sa tržby, plánuje sa výroba, odbyt, vyčíslujú sa hospodárske výsledky jednotlivých stredísk, vytvárajú sa účty, fakturácie, rôzne manažérske štatistiky, a podobne. Softvéry uľahčujú manažérom a jednotlivým zamestnancom prácu, a preto je potrebné trvale vzdelávať žiakov odborných škôl v oblasti vývoja jednotlivých softvérov a v rámci medzinárodnej spolupráce, aby boli vhodne pripravení pre svoje budúce profesie v rámci Európy.

Pre potreby nášho projektu je nutné kúpiť nové výkonnejšie počítače, nakoľko systémy sú neustále inovované a vykonávajú sa v nich náročnejšie operácie.

**Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu**

Hlavným cieľom mikroprojektu bude zvýšiť úroveň kvality odborného vzdelávania na obidvoch stredných odborných školách a na lepšie možnosti uplatnenia absolventov v praxi. Podporou a rozvojom cezhraničného vzdelávania sa vyrovnajú rozdiely medzi úrovňou vedomostí a praktických zručností žiakov na oboch stranách hranice. Vzdelávaním mladej generácie z radov stredoškôľakov má projekt za cieľ vytvoriť možnosti pre rozšírenie ich príležitostí uplatnenia sa vo svete. Nadviazanie partnerstiev z oboch strán hranice prispeje na jednej strane k rozšíreniu odborných znalostí učiteľov a k zlepšeniu ich praktických zručností, na druhej strane k prekonaniu jazykovej bariéry v odborných záležitostiach.

Nezanedbateľným efektom projektu bude zatriktívnenie vyučovacieho procesu, čo bude mať výrazne pozitívny vplyv na aktivizovanie nielen žiakov, ale aj učiteľov. Podporné mechanizmy pomôžu žiakom v čase štúdia plnohodnotne vykonávať odbornú prax a rýchlejšie sa adaptovať v pracovnom prostredí.

**Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu**

Špecifický cieľ 1:

- Modernizovať výučbu pomocou softvérov spomínaných v odôvodnení projektu, ktoré sú neodmysliteľnou zložkou tohto projektu.
- Organizovať pracovné stretnutia a školenia, na ktorých bude dochádzať k výmene osvedčených postupov, napr. pri vykonávaní rôznych operácií v jednotlivých softvéroch, pri vypracovaní analýzy SWOT a jej konfrontačnej matice, na základe ktorej sa tvorí rozvojová stratégia podniku. Vo všetkých prípadoch sa budú veci porovnávať, vyhodnocovať a príjmu sa najlepšie závery.
- Realizovať praktické cvičenia úzko súvisiace s prezentáciou aktuálnych nových trendov vo výrobe



a odbyte podnikov v odborných učebniach. Prizvať na ne odborníkov z praxe.

Jedným z cieľov je vytvoriť návrh, aby sa do výučby v Poľsku zakomponovala výučba predmetu "Aplikovaná informatika" a tvorba rozvojovej stratégie podniku (napr. ako tematický celok v predmete Ekonomika podniku).

Garanciou kvalifikovaných znalostí a zručností bude vedenie edukačných workshopov kvalifikovanými odborníkmi zo Slovenska a Poľska.

Špecifický cieľ 2:

- Vyrobiť filmy dokumentujúce spoločné stretnutia a praktické ukážky z menovaných oblastí.

Vytvorené budú v programe Movie Maker, v ktorom pôjde o kombináciu fotografií, krátkych videí a textov, podfarbených hudbou.

Špecifický cieľ 3:

- Vytvoriť učebnú pomôcku - dvojjazyčnú pracovnú učebnicu, ktorá bude zároveň hlavným výstupom projektu.

Jej obsahom budú rozpracované a aktualizované hlavne manažérske funkcie a pracovné činnosti vo výrobe a odbyte podnikov. Odbornými garantmi uvedených informácií budú opäť certifikovaní odborníci.

#### **Cieľové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wplyw mikroprojektu na grupy docelowe**

→ vzdelávacie zariadenia ponúkajúce odborné a celoživotné vzdelávanie a ich žiaci/študenti

Cieľovou skupinou projektu sú:

- Odborní učitelia

Na základe hlavnej tematiky projektu " Zvýšenie úrovne kvality odborného vzdelávania v obidvoch stredných školách s cieľom lepšieho uplatnenia absolventov v praxi", primárnou cieľovou skupinou sú učitelia oboch škôl.

- Žiaci

Sekundárnou cieľovou skupinou projektu sú žiaci obidvoch škôl, ktorých štúdium je zamerané na riadenie malých a stredných podnikov, cezhraničný partner a verejnosť.

Žiaci získajú nové praktické skúsenosti a vedomosti.

#### **Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu**

<b>Názov úlohy / Nazwa zadania</b>	Workshop na tému: Edukácia v oblasti IT technológií a nových trendov vo výrobe vybraných podnikov cestovného ruchu spojená s praktickými ukážkami
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin - Financujúci partner Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-01 - 2020-09
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Vzhľadom na to, že problematika IT systémov v podnikoch cestovného ruchu je rozsiahla a nie je zvládnuteľná za jeden deň, navrhujeme, aby všetky plánované workshopy začali vzdelávacími aktivitami zameranými na pracovné operácie v systémoch Foodman a Hores+.</p> <p>Účastníci prvého workshopu sa najskôr oboznámia s najnovšou verziou softvéru Foodman. Spolu s lektorom budú v danom softvéri precvičovať najdôležitejšie pracovné operácie ako tvorba a oprava kalkulácií, príjem tovarov na sklad, ich výdaj na strediská. Vo vzdelávaní budú ďalej pokračovať v odborných učebniach, kde im budú domácimi a zahraničnými expertmi od-prezentované najnovšie trendy vo výrobe podnikov cestovného ruchu.</p> <p>Workshop sa bude vykonávať priamo v priestoroch školy. Jednotlivé úlohy sú v súlade s obsahom vzdelávania pre žiakov učiacich sa v učebných i študijných odboroch zameraných na jednotlivé pracovné a manažérske činnosti v podnikoch cestovného ruchu na oboch stranách. Ako budúci absolventi škôl musia poznať postupy pri normovaní výrobkov, tvorbe ich kalkulácií, evidovaní príjmov a výdajov surovín na hlavný sklad a zo skladu na jednotlivé strediská, musia vedieť aplikovať najnovšie trendy vo výrobe produktov.</p>
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Študentský počítač: CPU min 2,8 GHz, passmark min 11600 bodov, 6 jadier, 12 threads 9 MB Cache TDP 65W RAM 8GB DDR4, Integrovaná grafika SSD M.2 PCIe 256GB DVD DisplayPort Windows 10 64bit SK. 6x USB 2.0/3.0/3.1 1x 1Gbit/s LAN Záruka 2 roky - (alebo ekvivalent)	15,00 szt	420,00 €	6 300,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Učiteľský počítač: LED monitor 27" TFT LCD W-LED 16:9, 300cd/m2, 5ms, 1000:1, 1920x1080 DisplayPort, repro 2x2W, Energy Star 6.0 DisplayPort/DisplayPort kábel 1,8/2M Záruka 2 roky - (alebo ekvivalent)	1,00 szt	420,00 €	420,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	16 staníc (PC, Komunikačné zariadenie mOP+10 pre učiteľský a študentské počítače. Toto zariadenie umožňuje audio komunikáciu vo vysokéj kvalite. Je pripojené pomocou USB do počítača, obsahuje výstup pre pripojenie slúchadiel. Možno ním ovládať aj nastavenie hlasitosti. Slúchadlá RC-150DJ Roycan pre učiteľa a študentov. Slúchadlá Roycan tvoria špeciálne slúchadlá s vysoko citlivým mikrofónom. Stereofónne slúchadlá sú vyrobené s vysoko kvalitných materiálov, ktoré zamedzia poškodeniu a sú určené na dlhodobé používanie. Inštalácia + zaškolenie, Softvér pre bezpečnosť PC.	16,00 szt	307,00 €	4 912,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Suroviny použité na prezentáciu nových trendov vo výrobe podnikov cestovného ruchu ( napr. hovädzie mäso, bravčové mäso, hydina, ryby, morské plody, zelenina, ovocie, syry, ostatné mliečne výrobky, atď.)	1,00 komplet	200,00 €	200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie stravy a občerstvenia pre 15 (5 z Poľska a 10 zo Slovenska) účastníkov workshopu (nápoje a jednoduché občerstvenie formou švédskych stolov počas trvania workshopu, 1x obed).	15,00 os	10,00 €	150,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Preprava autobusom 5 poľských účastníkov na workshop. Trasa: Bielsko-Biala - Martin(Slovensko) a späť. Celková cena je vrátane stojného.	260,00 km	1,60 €	416,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Výdavky na troch certifikovaných odborníkov, ktorí budú zastrešovať odborný priebeh a prednášky workshopu (výdavky vrátane prípravy na seminár, prípravy podkladov) - cca 8hod./osoba	3,00 os	120,00 €	360,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie - Standard	5,00 os	35,00 €	175,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		12 933,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
<b>Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu</b>		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → Realizácia prvého workshopu	1,00 liczba	Foto - dokumentácia a prezenčná listina
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov	15,00 os	Foto - dokumentácia a prezenčná listina
<b>Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne</b>		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Informačný článok	1,00 szt	Informácia na webovej stránke, printscreen

<b>Názov úlohy / Nazwa zadania</b>	Workshop na tému: Edukácia v oblasti IT technológií a nových trendov v odbyte vybraných podnikov cestovného ruchu spojená s praktickými ukážkami
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin - Financujúci partner Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-09 - 2020-09
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.
<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Druhý workshop začne pokračovaním vzdelávacích aktivít v oblasti IT technológií v podnikoch cestovného ruchu , konkrétne precvičovaním pracovných operácií v systéme Foodman. Pôjde o odpočty surovín z pokladní, odpočty dávok, odpočty cez limity, inventúry a výpočet hospodárenia stredísk. Pokračovať sa bude vzdelávaním v odborných učebniach, kde budú účastníkom workshopu certifikovanými odborníkmi od prezentované najnovšie trendy v odbyte podnikov cestovného ruchu .</p> <p>Workshop sa bude vykonávať priamo v priestoroch školy. Jednotlivé úlohy sú v súlade s obsahom vzdelávania pre žiakov učiacich sa v učebných i študijných odboroch zameraných na jednotlivé pracovné a manažérske činnosti v podnikoch cestovného ruchu na obidvoch stranách. Ako budúci absolventi škôl musia poznať postupy pri odpočítavaní spotrebovaných surovín vo výrobe zo stavu zásob, pri vykonávaní inventúr a vyčíslňovaní hospodárskeho výsledku v jednotlivých strediskách i celého podniku. Musia poznať najnovšie aktuálne trendy v odbyte podnikov cestovného ruchu. Bez ich poznania a schopnosti ich manuálnej realizácie by sa ťažko dokázali presadiť na európskom trhu cestovného ruchu.</p>

Katégoria výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Suroviny použité na prezentáciu nových trendov v odbyte podnikov cestovného ruchu ( napr. nealko nápoje, ovocné a zeleninové šťavy, džúsy, dochucovacie prostriedky, vajcia, smotana, atď.)	1,00 komplet	200,00 €	200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie stravy a občerstvenia pre 15 ( 5 z Poľska a 10 zo Slovenska) účastníkov workshopu (nápoje a jednoduché občerstvenie formou švédskych stolov počas trvania workshopu, 1x obed).	15,00 os	10,00 €	150,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Preprava autobusom 5 poľských účastníkov na workshop. Trasa: Bielsko-Biala - Martin(Slovensko) a späť. Celková cena je vrátane stojného.	260,00 km	1,60 €	416,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Výdavky na troch certifikovaných odborníkov, ktorí budú zastrešovať odborný priebeh a prednášky workshopu (výdavky vrátane prípravy na seminár, prípravy podkladov) - cca 8hod./osoba	3,00 os	120,00 €	360,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie - Standard	5,00 os	35,00 €	175,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	1 301,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

## Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → Realizácia workshopu	1,00 liczba	Foto - dokumentácia a prezenčná listina
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov	15,00 os	Foto - dokumentácia a prezenčná listina
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Informačný článok	1,00 szt	Informácia na webovej stránke, printscreen

Názov úlohy / Nazwa zadania	Workshop na tému: Edukácia v oblasti IT technológií a strategického plánovania v podnikoch cestovného ruchu spojená s praktickými cvičeniami
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin - Financujúci partner Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-11 - 2020-11
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	<p>Tretí workshop začne pokračovaním vzdelávania v oblasti IT systémov v podnikoch cestovného ruchu. Účastníci workshopu sa najskôr oboznámia so softvérom Hores+. Spolu s lektorom sa budú vycvičovať v nastavovaní jednotlivých parametrov systému, v realizovaní ďalších pracovných operácií týkajúcich sa základných a doplnkových služieb vybraných podnikov cestovného ruchu.</p> <p>Workshop bude pokračovať vzdelávaním v oblasti tvorby rozvojovej stratégie podnikov. Aj tu účastníci workshopu využijú základné počítačové programy v maximálnej miere. V programe Microsoft Excel budú pod dohľadom lektora tvoriť analýzu SWOT, jej konfrontačnú a vyhodnocovaciu maticu, pomocou hodnotiacich číselných škál sa naučia určovať významnosť vzťahov medzi jednotlivými silnými a slabými stránkami podniku a príležitosťami a ohrozeniami na trhu podnikov cestovného ruchu. Vzdelávať sa budú aj v oblasti strategického plánovania. Naučia sa formulovať rozvojovú stratégiu podniku.</p> <p>Jednotlivé úlohy sú v súlade s obsahom vzdelávania pre žiakov učiacich sa v učebných i študijných odboroch zameraných na jednotlivé pracovné a manažérske činnosti v podnikoch cestovného ruchu na obidvoch stranách. Ako budúci absolventi škôl musia poznať postupy pri vykonávaní pracovných operácií súvisiacich s poskytovaním rôznorodých služieb v podnikoch cestovného ruchu.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie stravy a občerstvenia pre 15 ( 5 z Poľska a 10 zo Slovenska) účastníkov workshopu (nápoje a jednoduché občerstvenie formou švédskych stolov počas trvania workshopu, 1x obed).	15,00 os	10,00 €	150,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Preprava autobusom 5 poľských účastníkov na workshop. Trasa: Bielsko-Biala - Martin(Slovensko) a späť. Celková cena zahrňa stojné.	260,00 km	1,60 €	416,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Výdavky na jedného certifikovaného odborníka, ktorý bude zastrešovať odborný priebeh a prednášky workshopu (výdavky vrátane prípravy na seminár, prípravy podkladov) - cca 8hod./osoba	1,00 os	120,00 €	120,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie Standard	5,00 os	35,00 €	175,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania			861,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia			0,00 €
<b>Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu</b>			
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika	
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → Realizácia workshopu	1,00 liczba	Foto - dokumentácia a prezenčná listina	
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov	15,00 os	Foto - dokumentácia a prezenčná listina	
<b>Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne</b>			
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika	
Informačný článok	1,00 szt	Informácia na webovej stránke, printscreen	



<b>Názov úlohy / Nazwa zadania</b>	Workshop na tému: Edukácia v oblasti IT technológií v podnikoch cestovného ruchu - dokončenie
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin - Financujúci partner Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-11 - 2020-11
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.
<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Štvrtý workshop by bol venovaný iba pracovným operáciám v systéme Hores+. Účastníci workshopu sa budú vycvičovať v pracovných postupoch pri zaťažovaní a vystavovaní účtov, faktúr a pri vytváraní rôznorodých manažérskych štatistík.</p> <p>Jednotlivé úlohy sú v súlade s obsahom vzdelávania pre žiakov učiacich sa v učebných i študijných odboroch zameraných na jednotlivé pracovné a manažérske činnosti v podnikoch cestovného ruchu na oboch stranách. Ako budúci absolventi škôl musia poznať postupy pri zaťažovaní a vystavovaní účtov, faktúr, pri vytváraní rôznych manažérskych štatistík, ktoré pomáhajú manažérom podnikov pri tvorbe rôznorodých plánov.</p>

Katégoria výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpečenie stravy a občerstvenia pre 15 ( 5 z Polska a 10 zo Slovenska) účastníkov workshopu (nápoje a jednoduché občerstvenie formou švédskych stolov počas trvania workshopu, 1x obed).	15,00 os	10,00 €	150,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Preprava autobusom pre 5 poľských účastníkov na workshop. Trasa: Bielsko-Biala - Martin(Slovensko) a späť. Celková cena zahrňa stojné.	260,00 km	1,60 €	416,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Výdavky na jedného certifikovaného odborníka, ktorý bude zastrešovať odborný priebeh a prednášky workshopu (výdavky vrátane prípravy na seminár, prípravy podkladov) - cca 8hod./osoba	1,00 os	120,00 €	120,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie - Standard	5,00 os	35,00 €	175,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania			861,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia			0,00 €
<b>Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu</b>			
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika	
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → Realizácia workshopu	1,00 liczba	Foto - dokumentácia a prezenčná listina	
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet účastníkov	15,00 os	Foto - dokumentácia a prezenčná listina	
<b>Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne</b>			
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika	
Informačný článok	1,00 szt	Informácia na webovej stránke, printscreen	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Pracovná učebnica a výroba filmov
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin - Financujúci partner Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-11 - 2020-11
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Martin
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	<p>Ako hlavný výstup projektu bude vytvorená dvojazyčná poľsko - slovenská pracovná učebnica, ktorá bude obsahovať informácie potrebné v podnikoch cestovného ruchu. Bude obsahovať poznatky z jednotlivých workshopov. Odborným garantom uvedených informácií budú certifikovaní odborníci v danej problematike z Poľska a Slovenska, ktorí budú viesť jednotlivé workshopy projektu. Publikovaná bude v náklade 140 ks v slovenskom jazyku a 140 ks v poľskom jazyku.</p> <p>Pracovná učebnica bude slúžiť aj ako propagačný materiál projektu, nakoľko v nej budú uvedené informácie o programe Interreg V-A PL-SK. Úlohou bude poukázať na zmeny, ktoré prináša realizácia projektu a zdôraznenie, že realizácia projektu bola možná vďaka podpore Európskej únie.</p> <p>Ďalším výstupom bude výroba štyroch filmov, ktoré budú slúžiť ako propagačný materiál projektu, filmy budú zavesené na webovej stránke, kde budú dostupné širokej verejnosti a aj diskriminovaným.</p>

Katégoriea výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Pracovní učebnice - Grafické a textové spracovanie, príprava pred tlačou a tlač praktickej učebnice v rámci projektu. Pevná väzba A4, farebná tlač, lesklý papier, cca130 strán	280,00 szt	17,15 €	4 802,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Dvojjazyčný preklad pracovnej učebnice	140,00 liczba	10,00 €	1 400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Hlavný autor pracovnej učebnice	1,00 komplet	1 530,00 €	1 530,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Pomocný autor pracovnej učebnice	1,00 komplet	300,00 €	300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Výroba 4 filmov. Film bude vytvorený v programe Movie Maker. Ide o kombináciu fotografií, krátkych videí a textov, podfarbených hudbou. Film bude zavesený na webovej stránke školy prístupný všetkým aj diskriminovaným.	4,00 szt	100,00 €	400,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	8 432,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu		
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	2,00 szt	Fakturačný doklad vrátane dodacieho listu a fotodokumentácia. 1 kus publikácie bude odovzdaný ako príloha monitorovacej správy.
Iné	4,00 liczba	Vytvorenie štyroch filmov. Fakturačný doklad vrátane dodacieho listu a foto dokumentácia. 1 kus publikácie bude odovzdaný ako príloha monitorovacej správy.
Náklad publikácie	280,00 szt	Fakturačný doklad vrátane dodacieho listu a foto dokumentácia. 1 kus publikácie bude odovzdaný ako príloha monitorovacej správy.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov ( vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	<p>Vedúci partner mikroprojektu: Projektový manažér - zodpovedá za riadenie a implementáciu projektu ako celku a taktiež zodpovedá za realizáciu jednotlivých aktivít. Finančný manažér - zodpovedá za finančné riadenie projektu. Stretnutia budú slúžiť na výmenu informácií o priebehu projektu a prijímania nevyhnutných opatrení a rozhodnutí v súvislosti s implementovanými úlohami ako aj na prijímanie nových a výmenu existujúcich informácií k daným problematikám. Pre plynulý tok informácií a priebežné rozhodovanie sa budú partneri kontaktovať e-mailom a telefonicky.</p> <p>Hlavným propagačným materiálom bude vydaná pracovná učebnica (Úloha 5). Povinná publicita projektu bude zabezpečená na všetkých propagačných materiáloch naplánovaných v rámci realizovaných aktivít tak, aby bolo možné zdôrazniť, že realizácia projektu bola možná vďaka podpore z Európskej únie. Povinná publicita taktiež zabezpečí zdôraznenie, že projekt sa realizuje so zahraničným partnerom a cieľové skupiny budú informované o prínosoch cezhraničnej spolupráce. Informácie o projekte a o zrealizovaní aktivít budú verejnosti poskytované pravidelne na webových stránkach partnerov.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Personálne výdavky budú zložené z personálnych výdavkov projektového tímu žiadateľa (projektový manažér, zodpovedá za riadenie a implementáciu projektu ako celku a taktiež zodpovedný za realizáciu jednotlivých aktivít, finančný manažér - zodpovedný za finančné riadenie projektu). Tie budú vyčíslené na základe príslušného percentuálneho podielu fondu pracovného času, ktorý budú venovať projektu počas 12 mes. realizácie projektu.	0,00	0,00 €	4 877,60 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Kancelárske a administratívne výdavky spojené s projektom	0,00	0,00 €	731,64 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	5 609,24 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

<b>ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU</b>				
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków		Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin		
1	2			
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	11 632,00 €			
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	12 756,00 €			
Personálne výdavky / Koszt personelu	4 877,60 €			
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	731,64 €			
<b>Spolu / Razem</b>	<b>29 997,24 €</b>			
<b>MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT</b>	<b>29 997,24 €</b>			
<b>Financovanie / Finansowanie</b>				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
25 497,65 €	2 999,72 €	1 499,87 €	29 997,24 €	0,00 €
<b>Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]</b>				
<b>Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin</b>				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---



<b>HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ</b>		
<b>Úlohy / Zadania</b>	<b>Miejsce realizacji / Miasto realizacji</b>	<b>Realizacyjna jednostka / Jednostka realizująca</b>
<b>Polrok / Półrocze 1 (01-2020 - 06-2020)</b>		
Workshop na tému: Edukacja w obszarze IT technologii a nowych trendów w produkcji wybranych przedsiębiorstw turystyki i transportu powiązany z praktycznymi przykładami	Miejscem realizacji aktywności jest Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie.	→ Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie → Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Wykonanie i promowanie mikroprojektu (Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie)	Miejscem realizacji aktywności jest Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie.	→ Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie - Współfinansujący partner
<b>Polrok / Półrocze 2 (07-2020 - 12-2020)</b>		
Workshop na tému: Edukacja w obszarze IT technologii a nowych trendów w produkcji wybranych przedsiębiorstw turystyki i transportu powiązany z praktycznymi przykładami	Miejscem realizacji aktywności jest Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie.	→ Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie → Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Workshop na tému: Edukacja w obszarze IT technologii a nowych trendów w produkcji wybranych przedsiębiorstw turystyki i transportu powiązany z praktycznymi przykładami	Miejscem realizacji aktywności jest Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie.	→ Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie → Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Workshop na tému: Edukacja w obszarze IT technologii a strategicznego planowania w przedsiębiorstwach turystyki i transportu powiązany z praktycznymi ćwiczeniami	Miejscem realizacji aktywności jest Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie.	→ Szkoła zawodowa handlowa i usługowa w Martinie → Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8



Workshop na tému: Edukácia v oblasti IT technológií v podnikoch cestovného ruchu - dokončenie	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.	→ Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin → Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Pracovná učebnica a výroba filmov	Martin	→ Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin → Zespół Szkół Gastronomicznych i Handlowych Technikum nr 8
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin)	Miestom realizácie aktivity je Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin.	→ Stredná odborná škola obchodu a služieb Martin - Financujúci partner

### PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE

#### Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba	4,00
→ Realizácia prvého workshopu	liczba	1,00
→ Realizácia workshopu	liczba	1,00
→ Realizácia workshopu	liczba	1,00
→ Realizácia workshopu	liczba	1,00
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK)	os	60,00
→ Počet účastníkov	os	15,00
→ Počet účastníkov	os	15,00
→ Počet účastníkov	os	15,00
→ Počet účastníkov	os	15,00

#### Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Informačný článok	szt	4,00
Publikácia (napr. kniha, album, príručka, sprievodca, slovník, spevník, zborník z konferencie, brožúra, katalóg, leták, mapa, film, CD s hudbou, prezentácia)	szt	2,00
Iné	liczba	4,00
Náklad publikácie	szt	280,00

**Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny**

Cezhraničnosť projektu spočíva v snahe o vyrovnanie znalostí a praktických skúseností v oblasti zvýšenia úrovne kvality odborného vzdelávania v obidvoch stredných školách so zameraním na jednotlivé činnosti a manažovanie podnikov cestovného ruchu. Dôvodom potreby cezhraničného projektu je využitie potenciálu poľského, ale taktiež slovenského odborníka v tejto oblasti a ich kooperácia vo vzdelávacom procese, čo vyústi do vyrovnania rozdielov a odovzdávania skúseností medzi oboma stranami. Nemenej dôležitým cezhraničným efektom bude nadviazanie kontaktov medzi školami, ale hlavne učiteľmi a žiakmi škôl. Týmto zároveň vytvoríme základ aj pre dlhodobú udržateľnosť myšlienky projektu. Nadviazanie poľsko - slovenských kontaktov bude mať taktiež za následok odstraňovanie jazykovej bariéry vo všeobecnosti.

**Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu**

Partneri zabezpečia, aby produkty a výsledky projektu boli využívané cieľovými skupinami po ukončení realizácie projektu. K tomu prispeje aj vydanie pracovnej učebnice, ktorá bude použitá jednak ako prezentačný materiál k propagácii projektu a vytvorenia záujmu o obchod a služby medzi cieľovou skupinou, ale aj širokou verejnosťou. Pracovná učebnica bude prístupná pre všetkých tých, ktorých sa daná téma týka, prípadne sa o ňu zaujíma. Prehĺbenie spolupráce oboch partnerov pomocou projektu bude taktiež garanciou trvalej udržateľnosti projektu a rozvíjania aktivít v tejto oblasti, či už na základe ďalších projektov alebo vlastných zdrojov.

**Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne**

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Výsledné produkty projektu budú dostupné pre mužov aj ženy. Tento projekt nekladie žiadne obmedzenia z ohľadu na pohlavie a to ako vo fáze prípravy projektu (v pracovnej skupine sú muži a ženy), tak aj vo fáze implementácie a následnom využití výsledkov a v dobe udržateľnosti. V prípade podujatí organizovaných v rámci projektu nie sú žiadne rozdiely medzi ženami a mužmi, ľudia oboch pohlaví sa na nich môžu rovnako podieľať. Obchod a služby ako aktivita nepozná rozdelenie pohlavia, preto projekt bude mať pozitívny vplyv na stratégie vzťahujúce sa k rodovej rovnosti. Projekt je v súlade s princípom podpory rovnosti mužov a žien a nediskriminácie.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Výsledné produkty projektu budú bez obmedzenia (bezplatne) dostupné všetkým žiakom a učiteľom školy a všetkým školám, ktoré sa zaoberajú danou tematikou. Vzhľadom na špecifickú povahu projektu, ktorou je rozsiahla oblasť obchodu a služieb, vzniká riziko istého obmedzenia, že výstupy projektu budú používať len osoby, ktoré majú záujem či znalosti v danej oblasti. V prípade podujatí organizovaných v rámci projektu nie sú žiadne rozdiely medzi ženami a mužmi, ľudia oboch pohlaví sa na nich môžu rovnako podieľať. Projekt je v súlade s princípom podpory rovnosti mužov a žien a nediskriminácie.

Horizontálne princípy Zasady horzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Realizácia projektu a jeho vzdelávacích aktivít významnou mierou prispejú k rozšíreniu znalostí a praktických zručností účastníkov workshopov v oblasti pracovných a manažérskych činností v podnikoch cestovného ruchu, na základe čoho dôjde k inovácii vyučovacích procesov v školách na obidvoch stranách. Hlavný cieľ projektu sa zhoduje s definovanou prioritou, keďže projekt je zameraný práve na vzdelávanie, celoživotné vzdelávanie a získanie praktických zručností v oblasti obchodu a služieb. Z hľadiska špecifického cieľa dôjde k podpore zvýšenia kvality a profesionality v oblasti obchodu a služieb.

### UYHLÁSEKIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO

#### Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.

**Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.**

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.

Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

#### Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

**Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.**

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

#### Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

**Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.**

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.

Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

#### Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.

**Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.**

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkazanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

#### Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.



**Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.**

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.

Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

#### Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.  
Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

<b>Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej</b>	<b>Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy</b>
	 pečiatka / p. ....

<b>PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI</b>	
<b>Príloha / Załącznik</b>	<b>Bolo priložené? / Czy dołączono?</b>
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	<b>Áno / Tak</b>
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	<b>Áno / Tak</b>
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	<b>Áno / Tak</b>
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	<b>Áno / Tak</b>
Štatút/stanovy Statut	<b>Áno / Tak</b>
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	<b>Áno / Tak</b>
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	<b>Áno / Tak</b>
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	<b>Nie / Nie</b>
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	<b>Áno / Tak</b>
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	<b>Áno / Tak</b>
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	<b>Áno / Tak</b>
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	